

montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo. Proizvod vključite samo v pravilno električno instalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom. Za zagotovitev ustrezne stopnje IP zaščite, je treba premeru vodnice, ki je uporabljena v izdelku, prilagoditi premer kabla.

FUNKCIONALNI ZNAČAJI

Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi.

NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE

Vzdrževanje izvršite samo pri izključenem napajalniku in po ohlaiditvi proizvoda. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabiti nobenih detergentov (zlasti kemičnih). Ne smete zakrивati proizvoda. Proizvod mora imeti neposreden dostop k zraku. Proizvod se lahko ogreva do visoki temperature. Proizvod z izvorom svetla (ki ga ne gre zamenjati) o razmerah, ki so v navodilu za uporabo. V primeru poškodbe izvir svetlobe, proizvod ni več za popravilo. POZOR! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED diod/diode. Proizvod napajati samo z intenzim tokom ali z tokom z obsegu danih napetosti. Ne smete uporabl jali proizvoda brez zaščitne šipke ali z razbito zaščitno šipko. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekorisni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije, eksplozivno vzdušje, kemični dimi itd. Zamenjava vira svetlobe v svetilki ni izvedljiva. V primeru poškodovanja vira svetlobe je treba zamenjati celo svetilko.

OBJASNITVE UPORABJENIH OZNAČBENIH V SIMBOLIV

P1: Nazivna napetost, frekvenca.

P2: Nazivna moč.

P3: Nominalni svetlobni tok.

PA: Barvna temperatura.

P5: Nominalna trajnost.

P6: Koeficient oddajanja barv.

P7: Potrđilo o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.

P8: 2. razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, pro niuje tudi uporabljena dvojina ali utrjena izolacija.

P9: Označitev pomeni minimalno oddaljenosti, ki jo mora imeti svetlo (izvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.

P10: Kotsvetenja.

P11: Prahooodporen proizvod. Zaščita pred brizgačjo vodo.

P12: Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi.

P13: Proizvod ne sodeluje z zateminilniki.

P14: Proizvod uporabljajte samo v svetilu z zaščitno šipo. Prizadev oz. poškodovan senčniik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati.

P15: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske unije (EU).

P16: Razpon temperaturne okolja, na katerem je lahko upostavljen produkt.

P17: Pozor, obstaja nevarje električnega udara.

P18: Zaščita pred mehničnimi udarci o moči 5J.

VARSTVO OKOLJA

Skrbite za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

P19: Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specializirane forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označenih proizvodov, pod pretjo kamni z globo, ne smete odstranjevati v občajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljenih električnih ali električnih naprav. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri prodajalcu. Izrabljene vire lahko oddajate prodajalcu, v primeru nakupa novega stroja in v količini ne večji kot količina lokalnih stroja istega tipa. Te re uacije se itčeje Evropske unije, v primeru drugih držav, se morate ravnati po regulaciji obveznih v teh državah. Takrat priporočamo kontakt izstruberjem naših proizvodov.

OPOMBE / POMOGI

Neupoštevanje teh navodil za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com. Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

BG

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ/ ИЗПОЛЗВАНЕ МОНТАЖ

Продукт предназначен за използване в домашни спонства и общо предназначение.

Технически параметри за използване. Преди монтаж да се прочетете инструкцията.Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприемат специални грижи. Схеми на монтажни илустрации. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. Продукт може да бъде включен към електрическата мрежа,която отговаря на стандарти за качество на енергията определенети от законодателството. С оглед запазване на правилната степен на защита IPтрябва да изберете диаметър на захранващия кабел в съответствие с диаметъра на кабелния щупер, използван в продукта.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРЕПОРЪКИЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ/ КОНСЕРВАЦИЯ

Може да се използва вътре и извън помещенията.

Да се консервира при изключено захранване и щед охлаждане на продукта.Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използва химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта.Да се осигури свободен достъп до въздуха.Продуктът може да се нагрее до повишена температура.Продукт с несменяем източник на светлината тип диода/диода LED.В случай на нарушение на източник на светлина, продукта не става за поправяне. ВНИМАНИЕ!Не се загрява само осветителната лампа диода /диода LED.Да се захранва продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Недопустимо е да се използва устройството без или с пукнато защитно стъкло. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни условия на околната среда:напр. праж, вода, влага,вибрации, експлозивна атмосфера,изпарения или химически дими и др. Движещи се обекти (например коли) могат да причинят случайно активиране на сензора.Под действие на силни електромагнитни смущения могат да се появи напрекъсване на работа на устройството. Подмяна наизточника на светлина еневъзможна.Ако източникът на светлина се повреди, трябва да се подмени цялото осветително тяло.

ОБЯСНЕНИЕНА ИЗПОЛЗВАНИТЕЗНАЦИИСИМВОЛИ

P1:Номинално напрежение, честота.

P2:Номинална мощност.

P3:Номинален светлинен поток.

P4:Цвета температура.

P5:Номинална трайност.

P6:Индекс на даването цвятове.

P7:Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрение стандарти на територията на Митническия Съюз.

P8:Класа II.Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация.

P9:Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.

P10:Ъгъл на светлината.

P11:Прахоустойчив продукт.Защита срещу пръски вода.

P12:Може да се използва вътре и извън помещенията.

P13:Продуктът не работи с димери на светлината.

P14:Продуктът може да се използва само в осветително тяло със защитно стъкло. Трябва незабавно да се смени натукан или повреден абзжур или екран, защитно стъкло.

P15:Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейския Съюз (ЕС).

P16:Температури на околната среда на която може да бъде изложен продукта.

P17:Внимание, опасност от токов удар.

P18:Защита срещу механични удари с енергия 5J.

ОПАЗВАНА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пази чистотата и околната среда.Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

P19:Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под заплаха от глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновено боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация започнете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговци на такова оборудване. Изтощено оборудване може също да бъде върнато на продавача,при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено с същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз.В случай на други страни следва да се прилагат закононите разпоредби в сила в страната.Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във вашата държава.

КОМЕНТАРИ/ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок,физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanluxa на разположение на:www.kanlux.com. Kanlux SAnosi отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкции. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com.

RU/ВУ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ/ ПРИМЕНЕНИЕ УСТАНОВКА

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

Технические изменения засекречены. Прежде, чем приступить к установке, следует познакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировано/обслуживаться с соответствующими правами. Всеческие действия следует проводить при выключенномпитании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом. Для поддержания должного уровня IPследует подобрать диаметр провода питания в диаметру кабельного ввода,используемого в продукте.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ/ КОНСЕРВАЦИЯ

Можно применять внутри и снаружи помещений. Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет.Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств.Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха.Изделие может нагреваться до повышенной температуры.Изделие с несменяемым источником света типа диода LED.В случае повреждения источника света,изделие не поддается починке. ВНИМАНИЕ! Не вглядываться в световые лучи диода LED. Изделие питается исключительно знаменательным напряжением или указанным напряжением. Недопустимо использование прибора без или с поврежденным защитным стеклом. Не применять изделие в местах невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации, напряжения атмосфера, химические испарения или газы и т.д. Замена источника света в светильнике невозможна. Замените все светильник на поврежденный источник света.

ОБЪЯСНЕНИЕПРИМЕНЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙСИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.

P2: Номинальная мощность.

P3: Номинальная струя света. P4: Температура цвета.

P5: Номинальная прочность.

P6: Коэффициент цветопередачи.

P7:Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза

P8: II Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изолция.

P9:Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P10: Угол освещения.

P11: Изделие пыленепроницаемое. Защита от брызг воды.

P12: Можно применять внутри и снаружи помещений.

P13: Изделие не работает с утегнителями освещения.

P14:Изделие можно применять только в корпусе с защитным стеклом. Следует немедленно поменять потресканный или испорченный абзжур или экран, защитное стекло.

P15: Изделие выполненогребования Директива Европейского Союза (ЕС).

P16:Диапазон температуры окружающей среды, в которой можно работать изделием.

P17:Осторожно, опасность поражения электрическим током.

P18:Защита от механических ударов с энергией 5 Дж.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙСРЕДЫ

Заболотель о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросов.

P19: Данное обозначение указывает на необходимость сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода.Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обыкновенным мусором, за что грозит штраф.Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки/восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/примеа распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа.Использованное оборудование можно также отдать продавцу/если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида.Быше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза.В случае других государств,следует придерживаться прав действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ/ УКАЗАНИЯ

Необходимо читать инструкцию, может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanluxодступна на сайте: www.kanlux.com. KanluxSAnесет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания KanluxSA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ/ ЗАСТОСУВАННЯ МОНТАЖ

Виріб призначений для застосування в домашньому господарстві і загального призначення.

Технічні зміни вимагають згоди виробника.Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особобо з відповідними компетенціями. Всі операційні процеси проводяться при відключеному живленні.Необхідно бути особливо обережними. Схеми монтажу. Передати інструкцію. Перед першим використанням виробу слід перевірити механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством. Для підтримки належного рівня IPслід підбрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного вводу,використовуваного в продукті.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ/ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Використовується лише всередині і зовні приміщень.

Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб висигне. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічні засоби чищення. Не накривати виробу.Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагріватися до високої температури. Виріб з незмінним джерелом світла типу діод/діоди LED.У випадку пошкодження джерела світла,виріб не надійсять до ремонту.УВАГА! Заборонено виконувати безпосередньо на світовий промінь діода/діоди LED. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з визначеної діапазону. Недопустимо експлуатувати виріб без, або з пошкодженим захисним склом. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил,бруд,вода,волога,вібрації, вибухонебезпечна атмосфера,хімічні випари тощо.

Заміна джерела світла у світільнику неможлива. Замінити все світільник в разі пошкодження джерела світла.

ПОЯСНЕННЯВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬСИМВОЛІВ

P1: Номинальна напруга, частота.

P2: Номинальна потужність.

P3: Номинальний світловий потік.

P4: Температура кольору.

P5: Номинальна тривалість.

P6: Індекс кольоропередачі.

P7: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.

P8: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.

P9: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місця об'єктів освітлення.

P10: Кут світіння.

P11: Виріб частково захищений від потрапляння пилу. Захист від бризок води.

P12: Використовується лише всередині і зовні приміщень.

P13: Виріб непристосований до співпраці із затемнювачем освітлення.

P14: Виріб можна використовувати лише в корпусі, що має захисну шибку. Необхідно негайно замінити тріснутий ковпак,екран чи захисне скло. P15: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС).

P16: Діапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.

P17: Обережно, небезпека ураження електричним струмом.

P18: Захист від механічних ударів силою 5 Дж.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Політисється про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендється розділяти відходи.

P19: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу.Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного й електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приміщення можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу.у кількості,що не перевищує нового обладнання, що діяло у живид.Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу.Для інших держав слід застосовувати законодаположення, що діють у даній державі.Рекомендуємо звернутися до нашого дистриб'ютора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ/ ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу,опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanluxможна отримати на веб-сторінціwww.kanlux.com. KanluxSAnе відповідаєльнсті за наслідки недотримання даноїінструкції.Компанія KanluxSAзалишає за собою право вноситизміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namu ukiuose ir bendriems vartotojų tikslams.

MONTAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija. Montavima turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgaliotimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. būtinas ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia išsitikrinti, kad gaminys yra taisyklingai mechanškai sumontuotas irtin amu būdu elektriškai sujungtas. Gaminys ga i būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka tiesais aktais patvirtintus energetinius kokybes standartus. Norint išlaikyti tinkama IP laipsnį reikia parinkti maitinimo aido skersmenį prie įrenginio:riebokšlio skersmens.

FUNKCIONALIUVIŲ BRUOZAI

Galima vartoti patalpų viduje ir išorėje.

EKSPLOATAVIMŲ REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservacinis darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui atausus. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminio valymo priemoniu. Neuždengti gaminio apdangsaais. Užtikrinti laisva oro pritekėjimą. Gaminys gali įsiti iki padidintos temperatūros. Gaminys su nemiomajumu šviesos šaltiniu LED dio as/diodai tipo. Esant sugadintam šviesos šaltiniui, gamini reikia atiduoti remontui. DEMESIO! Negalima išsivieži LED diodų/diodų šviesos pluoštą. Gaminį reikia maitinti tik nominalia įtampa arba įtampos nurodytame diapazone. Uždrausta naudoti gamius be apsauginio stiklo arba su suplysus. Gaminio neturėtų vietje kuria nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkes, vanduo, dregmė, vibracijos.

Sprogdarttaji atmosfera, cheminiai garai arba dujos ir pan. Šviesos šaltinio eitimas šviesuete neimanomas. Reikia iškeisti visa šviesueta jei sugerrda šviesos ša tnis.

VARTOJAMŲ ZENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

Pi: Nominali įtampa, dažnis.

P2: Nominali galia.

P3: Nominalusis šviesos srautas.

P4: Spalvų temperatūra.

P5: Nominalioji veikimo trukmė.

P6: Spalvų pėrtelkimo indeksas.

P7: Atitiktisertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Mutinės Sąjungos teritorijoje standartus.

P8: II klasė - Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smugio priemones apima be pagrindinės izoliacijos, digubą arba sustiprintą izoliaciją.

P9: Simbolisreikia minimaliaustuma koki galitureti šviesuats (jo šviesos šaltinis) nuo apšvietiamuviuotų jo iekui.

P10: Švietimo kampas.

P11: Dulkmės atsparus gaminys. Apsauga nuo vandens pūrslių.

P12: Galima vartoti patų paų viduje ir išorėje.

P13: Gaminys nebendradarbiauja su šviesos regulatoriais.

P14: Gaminį galima naudoti tik šviesuete su apsauginiu stiklu. Reikia tuojau pat pakeisti sutrukinejusi arba pažeista gaubta arba ekrana, apsaugini sti a.

P15: Gaminysatitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.

P16: Aplinkos temperatūros diapazonas, kuriame gaminio atbvilgu nera sukeliamas pavojus.

P17: Demensio, ele tros smugio riska.

APLINKOSAUGA

Rupirvirkis švarumui ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atlieku segregavimą.

P18: Šis ženklinimas nurodo, kad sudeveti e elektriniai ir elektriniai irenginiai priva o būti selektyviai surenkami. Taip paženklintu gaminiu negalima išmesti komunalniu atlieku savartyia kartu su kitomis šiukšlėmis - užtai gresia pinigine bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi aip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tu atlieku utilizavimą, nukenksminimą, antrini

naudojimą. Taip paženklinți gaminiai privalo būti perduoti sudevetu elektroniniu ir elektriniu irenginiu surinkejui. Informacijos dėl surinkejū / priemejū perduda vietose valdžios arba sio tipo irenginio pardaveiai. Sudevetas irenginys taip pat ga i būti perduotas pardavejui, nupirkus nauja gamini, kiekis kuris neperetengia sio tipo nupirkto irenginio kieki. Anksciau minetos taisykles liecia Europos Sąjungos teritorija. Kitose šalyse reikia išaiyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su musu tiekeju